

Les ordres numéros 7 à 13 inclusivement sont appelés, respectivement, et réservés.

Les ordres relatifs aux bills privés et publics sont achevés.

La Chambre reprend l'étude, en comité plénier, d'un certain projet de résolution prévoyant l'établissement d'un Conseil national pour l'encouragement des arts, des humanités et des sciences sociales au Canada, et après avoir fait rapport de l'état de la question le comité obtient l'autorisation d'en reprendre l'étude à la prochaine séance de la Chambre.

---

*États et rapports déposés auprès du greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au greffier de la Chambre, sont déposés sur le bureau, suivant l'article 40 du Règlement, savoir:

Par M. Gardiner, membre du conseil privé de la reine,—Rapport sur les opérations découlant de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies pour la campagne agricole terminée le 31 juillet 1956, suivant l'article 12 de ladite loi, chapitre 213 des Statuts revisés du Canada (1952).

Par M. Marler, membre du conseil privé de la reine,—État indiquant les terrains vendus par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pendant l'année terminée le 30 septembre 1956, conformément à l'article 8 de la Loi modifiant de nouveau la Loi concernant le chemin de fer Canadien du Pacifique, chapitre 9 des Statuts du Canada (1886).

Par M. Dickey, adjoint parlementaire, pour le ministre du Commerce,—Rapport (en français et en anglais) sur les opérations découlant de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation pour l'année terminée le 31 décembre 1956, selon l'article 26 de ladite loi, chapitre 27 des Statuts du Canada (1953-1954).

---

A six heures du soir, M. l'Orateur prononce d'office la cessation des travaux de la Chambre jusqu'à lundi prochain, à onze heures du matin, suivant l'article deux du Règlement.